

# INDICAZIONI DEL PRODUTTORE PER IL TRATTAMENTO DEI DISPOSITIVI MEDICI SECONDO LA NORMA EN ISO 17664:2017

**PRODUTTORE:** Larident Srl

**REF:** A11/A12/A13/A14

---

**AVVERTENZE:** IL PRODOTTO NON VIENE FORNITO STERILE

---

**Come utilizzare:** il dispositivo medico è utilizzato per spingere l'amalgama all'interno del dente. Il dispositivo medico siringa spingi amalgama è fornito in 4 forme diverse: Siringa curva 60° (codice A11), Siringa curva 10° (codice A12), Siringa curva 90° (codice A13) e Siringa curva 110° (codice A14).

**Conservazione e trasporto:** il prodotto non ha esigenze particolari

**Pulizia:** smontare il dispositivo e pulire il beccuccio con uno spazzolino

**Disinfezione:** smontare il dispositivo medico e utilizzare soluzioni disinfettanti adatte per la disinfezione di esso

**Manutenzione:** nessun requisito specifico

**Sterilizzazione:** sterilizzare all'interno di una busta a 134° per 15 minuti, smontando il becco. Cicli massimi in autoclave: 50x

**Controllo e test di funzionamento:** controllo visivo di eventuali danni o deformazioni del prodotto

**Stoccaggio:** il prodotto non ha esigenze particolari

Le istruzioni sopra elencate sono state validate dal fabbricante di dispositivi medici come idonee per la preparazione del dispositivo all'utilizzo.

È responsabilità dell'utente assicurare che il processo di preparazione, le attrezzature, i materiali utilizzati ed il personale ottengano i risultati desiderati.

Questo processo richiede una convalida oltre ai normali controlli di routine.

Qualsiasi deviazione dalle istruzioni consigliate deve essere analizzata accuratamente in merito alla sua efficienza e possibili conseguenze svantaggiose.



**LARIDENT S.r.l.**

Via Lamaineigra 12R (Ponte Rimassa)

16030 Tribogna (Genova) - ITALY

Tel +39 0185 939481 - Fax +39 0185 938595

info@larident.it - www.larident.it

# MANUFACTURER INFORMATION ON REPROCESSING OF MEDICAL DEVICES ACCORDING TO EN ISO 17664:2017

**MANUFACTURER:** Larident Srl

**REF:** A11/A12/A13/A14

---

## WARNING NOTICE: NO SPECIAL NOTICE

---

**How to use it:** the medical device is used for pushing amalgama into the tooth. The medical device, amalgama syringe, is supplied in 4 different forms: Syringe with 60° curve (item code A11), Syringe with 10° curve (item code A12), Syringe with 90° curve (item code A13) and Syringe with 110° curve (item code A14).

**Storage and transport:** the product does not have special needs

**Cleaning:** take the device apart and clean the nozzle with a small brush

**Disinfection:** take the device apart and use suitable disinfectant solutions for disinfecting it

**Maintenance:** no special requirement

**Sterilization:** sterilize inside a sterilizing bag at 134° for 15 minutes, taking off the nozzle first. Autoclave cycles maximum: 50x

**Function Check and Test:** visual check for any damage or deformation of the product

**Storage:** the product does not have specific needs

The instructions listed above have been validated by the manufacturer of the medical devices as suitable for preparing the device for use.

It is the user's responsibility to ensure that the preparation process, the equipment the materials used and the staff obtain the desired results.

Any deviation from the recommended instructions must be carefully checked with regards to its efficiency and possible adverse consequences.



**LARIDENT S.r.l.**

Via Lamaineigra 12R (Ponte Rimassa)

16030 Tribogna (Genova) - ITALY

Tel +39 0185 939481 - Fax +39 0185 938595

info@larident.it - www.larident.it

# HERSTELLERINFORMATIONEN ZUR WIEDERVERARBEITUNG VON MEDIZINISCHEN GERÄTEN NACH EN ISO 17664:2017

**HERSTELLER:** Larident Srl

**REF:** A11/A12/A13/A14

---

## **WARNHINWEIS:** KEIN BESONDERER HINWEIS

---

**Wie man es benutzt:** Das medizinische Gerät wird verwendet, um Amalgam in den Zahn zu drücken. Das medizinische Gerät, die Amalgamspritze, wird in 4 verschiedenen Formen geliefert: Spritze mit 60 °-Biegung (Artikelnummer A11), Spritze mit 10 °-Biegung (Artikelnummer A12), Spritze mit 90 °-Biegung (Artikelnummer A13) und Spritze mit 110 °-Biegung (Artikelnummer A14).

**Lagerung und Transport:** das Produkt hat keine besonderen Bedürfnisse

**Reinigung:** Nehmen Sie das Gerät auseinander und reinigen Sie die Düse mit einer kleinen Bürste

**Desinfektion:** Nehmen Sie das Gerät auseinander und verwenden Sie geeignete Desinfektionslösungen zur Desinfektion

**Wartung:** keine besonderen Anforderungen

**Sterilisation:** Sterilisieren Sie in einem Sterilisationsbeutel 15 Minuten lang bei 134°, wobei Sie zuerst die Düse abnehmen. Autoklavenzyklen maximal: 50x

**Funktionsprüfung und -prüfung:** Sichtprüfung auf Beschädigungen oder Verformungen des Produkts

**Lagerung:** Das Produkt hat keine besonderen Bedürfnisse

Die oben aufgeführten Anweisungen wurden vom Hersteller der Medizinprodukte als geeignet für die Vorbereitung des Geräts zur Verwendung validiert.

Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, sicherzustellen, dass der Vorbereitungsprozess, die Ausrüstung, die verwendeten Materialien und das Personal die gewünschten Ergebnisse erzielen.

Jede Abweichung von den empfohlenen Anweisungen muss sorgfältig auf ihre Wirksamkeit und mögliche nachteilige Folgen überprüft werden.



**LARIDENT S.r.l.**

Via Lamaineigra 12R (Ponte Rimassa)

16030 Tribogna (Genova) - ITALY

Tel +39 0185 939481 - Fax +39 0185 938595

info@larident.it - www.larident.it

# TILLVERKARINFORMATION OM REPROCESSING AV MEDICINSKA ENHETER ENLIGT EN ISO 17664: 2017

**TILLVERKARE:** Larident Srl

**REF:** A11/A12/A13/A14

---

## **VARNINGSANMÄRKNING:** INGET SÄRSKILT MEDDELANDE

---

**Hur man använder den:** den medicinska anordningen används för att trycka amalgama i tanden. Den medicinska anordningen, amalgama-sprutan, levereras i fyra olika former: Spruta med 60° kurva (artikelnummer A11), Spruta med 10° kurva (artikelnummer A12), Spruta med 90° kurva (artikelnummer A13) och Spruta med 110° kurva (artikelkod A14).

**Lagring och transport:** produkten har inga speciella behov

**Rengöring:** ta isär enheten och rengör munstycket med en liten borste

**Desinfektion:** ta isär enheten och använd lämpliga desinfektionsmedel för desinficering

**Underhåll:** inget speciellt krav

**Sterilisering:** sterilisera i en steriliseringspåse vid 134° i 15 minuter, ta av munstycket först, autoklavcykler maximalt: 50x

**Funktionskontroll och test:** visuell kontroll av eventuella skador eller deformationer av produkten

**Lagring:** produkten har inga specifika behov

Instruktionerna ovan har validerats av tillverkaren av medicintekniska produkter som lämpliga för att förbereda enheten för användning.

Det är användarens ansvar att se till att förberedelseprocessen, utrustningen materialet som används och personalen uppnår önskat resultat.

Alla avvikelser från de rekommenderade instruktionerna måste kontrolleras noggrant med avseende på dess effektivitet och eventuella negativa konsekvenser.



**LARIDENT S.r.l.**

Via Lamaineigra 12R (Ponte Rimassa)

16030 Tribogna (Genova) - ITALY

Tel +39 0185 939481 - Fax +39 0185 938595

info@larident.it - www.larident.it

# FREMSTILLERINFORMATION OM REPROCESSING AF MEDICINSKE ENHEDER I henhold til EN ISO 17664: 2017

**FREMSTILLER:** Larident Srl

**REF:** A11/A12/A13/A14

---

## **ADVARSEL:** INGEN SÆRLIG BEMÆRKNING

---

**Sådan bruges det:** det medicinske udstyr bruges til at skubbe amalgama ind i tanden. Det medicinske udstyr, amalgama-sprøjten, leveres i 4 forskellige former: Sprøjte med 60° kurve (varekode A11), Sprøjte med 10° kurve (varekode A12), Sprøjte med 90° kurve (varekode A13) og Sprøjte med 110° kurve (varekode A14).

**Opbevaring og transport:** produktet har ikke særlige behov

**Rengøring:** Fjern enheden og rengør dysen med en lille børste

**Desinfektion:** Tag enheden fra hinanden, og brug passende desinfektionsmidler til desinficering

**Vedligeholdelse:** ingen specielle krav

**Sterilisering:** steriliser inde i en steriliseringspose ved 134° i 15 minutter, fjern først dysen, autoklavcyklusser maksimalt: 50x

**Funktionskontrol og test:** visuel kontrol for eventuelle skader eller deformationer af produktet

**Opbevaring:** produktet har ikke specifikke behov

Ovenstående instruktioner er valideret af producenten af det medicinske udstyr som egnet til klargøring af enheden til brug.

Det er brugerens ansvar at sikre, at forberedelsesprocessen, det udstyr, de anvendte materialer og personalet opnår de ønskede resultater.

Enhver afvigelse fra de anbefalede instruktioner skal nøje kontrolleres med hensyn til dens effektivitet og mulige negative konsekvenser.



**LARIDENT S.r.l.**

Via Lamaineigra 12R (Ponte Rimassa)

16030 Tribogna (Genova) - ITALY

Tel +39 0185 939481 - Fax +39 0185 938595

info@larident.it - www.larident.it

# TILVIRKERINFORMASJON OM REPROSESSERING AV MEDISINSKE ENHETER ENLIG EN ISO 17664: 2017

**TILVERKER:** Larident Srl

**REF:** A11/A12/A13/A14

---

## **ADVARSEL:** INGEN SPESELL MERKNAD

---

**Hvordan bruke det:** det medisinske utstyret brukes til å skyve amalgama inn i tannen. Medisinsk utstyr, amalgama-sprøyte, leveres i 4 forskjellige former: Sprøyte med 60° kurve (varekode A11), sprøyte med 10° kurve (varekode A12), sprøyte med 90° kurve (varekode A13) og sprøyte med 110° kurve (varekode A14).

**Lagring og transport:** produktet har ikke spesielle behov

**Rengjøring:** Ta enheten fra hverandre og rengjør dysen med en liten børste

**Desinfeksjon:** Ta enheten fra hverandre og bruk passende desinfeksjonsløsninger for desinfisering

**Vedlikehold:** ingen spesielle krav

**Sterilisering:** sterilisere i en steriliseringspose ved 134° i 15 minutter, ta av dysen først, autoklavsykluser maksimalt: 50x

**Funksjonskontroll og test:** visuell kontroll for skader eller deformasjoner av produktet

**Oppbevaring:** produktet har ikke spesifikke behov

Instruksjonene som er oppført ovenfor er validert av produsenten av medisinsk utstyr som egnet for klargjøring av enheten til bruk.

Det er brukerens ansvar å sørge for at forberedelsesprosessen, utstyret materialene som brukes og personalet oppnår de ønskede resultatene.

Eventuelle avvik fra de anbefalte instruksjonene må kontrolleres nøye med hensyn til effektiviteten og mulige negative konsekvenser.



**LARIDENT S.r.l.**

Via Lamaineigra 12R (Ponte Rimassa)

16030 Tribogna (Genova) - ITALY

Tel +39 0185 939481 - Fax +39 0185 938595

info@larident.it - www.larident.it

# VALMISTAJAN TIEDOT LÄÄKEVALMISTEIDEN UDELLENKÄSITTELYSTÄ EN ISO 17664: 2017: N MUKAISESTI

**VALMISTAJA:** Larident Srl

**Viite:** A11/A12/A13/A14

---

**VAROITUSHUOMAUTUS:** EI ERITYISHUOMAUTUKSIA

---

**Kuinka sitä käytetään:** lääkinnällistä laitetta käytetään amalgaman työntämiseen hampaan. Lääketieteellinen laite, amalgama-ruisku, toimitetaan neljässä eri muodossa: ruisku 60° käyrällä (tuotekoodi A11), ruisku 10° käyrällä (tuotekoodi A12), ruisku 90° käyrällä (tuotekoodi A13) ja ruisku 110° käyrä (tuotekoodi A14).

**Varastointi ja kuljetus:** tuotteella ei ole erityistarpeita

**Puhdistus:** irrota laite ja puhdista suutin pienellä harjalla

**Desinfiointi:** hajota laite ja käytä desinfiointiin sopivia desinfiointiaineita

**Huolto:** ei erityisvaatimuksia

**Sterilointi:** steriloi steriloitipussin sisällä 134°: ssa 15 minuutin ajan ottamalla ensin suutin pois, autoklaavisyklit enintään: 50x

**Toimintatarkastus ja -testi:** silmämääräinen tarkistus tuotteen mahdollisten vaurioiden tai muodonmuutosten varalta

**Varastointi:** Tuotteella ei ole erityistarpeita

Lääketieteellisten laitteiden valmistaja on vahvistanut yllä luetellut ohjeet soveltuviksi laitteen valmistelemiseksi käyttöä varten.

Käyttäjän vastuulla on varmistaa, että valmisteluprosessi, käytetyt materiaalit ja henkilöstö saavat halutut tulokset.

Kaikki poikkeamat suositelluista ohjeista on tarkistettava huolellisesti niiden tehokkuuden ja mahdollisten haittavaikutusten suhteen.



**LARIDENT S.r.l.**

Via Lamaineigra 12R (Ponte Rimassa)

16030 Tribogna (Genova) - ITALY

Tel +39 0185 939481 - Fax +39 0185 938595

info@larident.it - www.larident.it

# INFORMACJE PRODUCENTA DOTYCZĄCE PONOWNEGO PRZETWARZANIA WYROBÓW MEDYCZNYCH ZGODNIE Z EN ISO 17664: 2017

**PRODUCENT:** Larident Srl

**NR REFERENCYJNY:** A11/A12/A13/A14

## **OSTRZEŻENIE:** BRAK SPECJALNEJ UWAGI

**Sposób użycia:** wyrób medyczny służy do wciskania amalgamatu do zęba. Wyrób medyczny, strzykawka do amalgamatu, jest dostarczany w 4 różnych formach: strzykawka z wygięciem 60° (kod A11), strzykawka z wygięciem 10° (kod pozycji A12), strzykawka z wygięciem 90° (kod pozycji A13) i strzykawka z 110 Krzywa ° (kod pozycji A14).

**Przechowywanie i transport:** produkt nie ma specjalnych potrzeb

**Czyszczenie:** rozebrać urządzenie i wyczyścić dyszę małą szczoteczką

**Dezynfekcja:** rozebrać urządzenie i użyć odpowiednich roztworów dezynfekujących do dezynfekcji

**Konserwacja:** brak specjalnych wymagań

**Sterylizacja:** sterylizuj w worku do sterylizacji w temperaturze 134° przez 15 minut, najpierw zdejmując dyszę, cykle autoklawu maksymalnie: 50x

**Kontrola działania i test:** wizualna kontrola pod kątem uszkodzeń lub odkształceń produktu

**Przechowywanie:** produkt nie ma szczególnych potrzeb

Wymienione powyżej instrukcje zostały zatwierdzone przez producenta wyrobów medycznych jako odpowiednie do przygotowania wyrobu do użytku.

Obowiązkiem użytkownika jest dopilnowanie, aby proces przygotowania, sprzęt, użyte materiały i personel przyniosły pożądane rezultaty.

Wszelkie odstępstwa od zalecanych instrukcji należy dokładnie sprawdzić pod kątem skuteczności i możliwych negatywnych konsekwencji.



**LARIDENT S.r.l.**

Via Lamaineigra 12R (Ponte Rimassa)

16030 Tribogna (Genova) - ITALY

Tel +39 0185 939481 - Fax +39 0185 938595

info@larident.it - www.larident.it



# FABRIKANTINFORMATIE OVER HET OPNIEUW VERWERKEN VAN MEDISCHE HULPMIDDELEN VOLGENS EN ISO 17664: 2017

**FABRIKANT:** Larident Srl

**REF:** A11/A12/A13/A14

---

## WAARSCHUWING: GEEN SPECIALE KENNISGEVING

---

**Hoe te gebruiken:** het medische hulpmiddel wordt gebruikt om amalgama in de tand te duwen. Het medische hulpmiddel, amalgama-spuit, wordt geleverd in 4 verschillende vormen: spuit met 60° -curve (artikelcode A11), spuit met 10° -curve (artikelcode A12), spuit met 90° -curve (artikelcode A13) en spuit met 110° curve (artikelcode A14).

**Opslag en transport:** het product heeft geen speciale behoeften

**Reiniging:** haal het apparaat uit elkaar en reinig het mondstuk met een klein borsteltje

**Desinfectie:** haal het apparaat uit elkaar en gebruik voor het desinfecteren geschikte desinfecterende oplossingen

**Onderhoud:** geen bijzondere vereisten

**Sterilisatie:** steriliseer in een sterilisatiezak op 134° gedurende 15 minuten, verwijder eerst het mondstuk, autoclaafcycli maximaal: 50x

**Functiecontrole en test:** visuele controle op eventuele schade of vervorming van het product

**Opslag:** het product heeft geen specifieke behoeften

De bovenstaande instructies zijn gevalideerd door de fabrikant van de medische hulpmiddelen als geschikt voor het gebruiksklaar maken van het apparaat.

Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om ervoor te zorgen dat het voorbereidingsproces, de apparatuur, de gebruikte materialen en het personeel de gewenste resultaten behalen.

Elke afwijking van de aanbevolen instructies moet zorgvuldig worden gecontroleerd met betrekking tot de efficiëntie en mogelijke nadelige gevolgen.



**LARIDENT S.r.l.**

Via Lamaineigra 12R (Ponte Rimassa)

16030 Tribogna (Genova) - ITALY

Tel +39 0185 939481 - Fax +39 0185 938595

info@larident.it - www.larident.it

# INFORMĀCIJA PAR RAŽOTĀJU PAR MEDICĪNAS IERĪČU PĀRSTRĀDĒŠANU SASKAŅĀ AR EN ISO 17664: 2017

**RAŽOTĀJS:** Larident Srl

**ATS:** A11/A12/A13/A14

## BRĪDINĀJUMA PAZIŅOJUMS: NAV ĪPAŠA PAZIŅOJUMA

**Kā to izmantot:** medicīnisko ierīci izmanto amalgamas iestumšanai zobā. Medicīniskā ierīce, amalgamas šļirce, tiek piegādāta 4 dažādās formās: šļirce ar 60° līkni (preces kods A11), šļirce ar 10° līkni (preces kods A12), šļirce ar 90° līkni (preces kods A13) un šļirce ar 110° līkne (preces kods A14).

**Glabāšana un transportēšana:** produktam nav īpašu vajadzību

**Tīrīšana:** nojauciet ierīci un notīriet sprauslu ar nelielu suku

**Dezinfekcija:** nojauciet ierīci un dezinficēšanai izmantojiet piemērotus dezinfekcijas šķīdumus

**Apkope:** nav īpašu prasību

**Sterilizācija:** sterilizējiet sterilizācijas maisiņā iekšpusē 134° temperatūrā 15 minūtes, vispirms noņemot sprauslu, maksimālais autoklāvu cikls: 50x

**Funkciju pārbaude un pārbaude:** vizuāli pārbaudiet, vai izstrādājumam nav bojājumu vai deformācijas

**Uzglabāšana:** produktam nav īpašu vajadzību

Medicīnisko ierīču ražotājs ir apstiprinājis iepriekš uzskaitītās instrukcijas kā piemērotas ierīces sagatavošanai lietošanai.

Lietotāja pienākums ir nodrošināt, lai sagatavošanās process, izmantotais materiāls un personāls iegūtu vēlamās rezultātus.

Jebkura novirze no ieteiktajām instrukcijām ir rūpīgi jāpārbauda, ņemot vērā tās efektivitāti un iespējamās nelabvēlīgās sekas.



**LARIDENT S.r.l.**

Via Lamaineigra 12R (Ponte Rimassa)

16030 Tribogna (Genova) - ITALY

Tel +39 0185 939481 - Fax +39 0185 938595

info@larident.it - www.larident.it

# ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ ПО ПЕРЕРАБОТКЕ МЕДИЦИНСКИХ ИЗДЕЛИЙ В СООТВЕТСТВИИ С EN ISO 17664: 2017

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ: Larident Srl

REF: A11/A12/A13/A14

**ВНИМАНИЕ:** НЕТ СПЕЦИАЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ

**Как использовать:** медицинское устройство используется для вдавливания амальгамы в зуб. Медицинское устройство, шприц амальгамы, поставляется в 4 различных формах: шприц с изгибом 60° (код позиции A11), шприц с изгибом 10° (код позиции A12), шприц с изгибом 90° (код позиции A13) и шприц с изгибом 110°. ° кривой (код позиции A14).

**Хранение и транспортировка:** продукт не имеет особых потребностей

**Очистка:** разобрать устройство и очистить сопло небольшой щеткой

**Дезинфекция:** разберите устройство и используйте подходящие дезинфицирующие растворы для его дезинфекции

**Техническое обслуживание:** без особых требований

**Стерилизация:** стерилизовать в стерилизационном пакете при 134° в течение 15 минут, сначала сняв сопло, максимальное количество циклов автоклавирования: 50х

**Функциональная проверка и проверка:** визуальная проверка на предмет повреждений или деформации продукта

**Хранение:** продукт не имеет особых потребностей

Перечисленные выше инструкции были утверждены производителем медицинских устройств как подходящие для подготовки устройства к использованию.

Пользователь несет ответственность за то, чтобы процесс подготовки, оборудование, используемые материалы и персонал достигли желаемых результатов.

Любое отклонение от рекомендованных инструкций должно быть тщательно проверено с точки зрения его эффективности и возможных неблагоприятных последствий.



**LARIDENT S.r.l.**

Via Lamaineigra 12R (Ponte Rimassa)

16030 Tribogna (Genova) - ITALY

Tel +39 0185 939481 - Fax +39 0185 938595

info@larident.it - www.larident.it

# INDICACIONES DEL FABRICANTE PARA TRATAMIENTO DE APARATOS MÉDICOS SEGÚN LA NORMA EN ISO 17664: 2017

**PRODUCTOR:** Larident Srl

**REF:** A11/A12/A13/A14

---

**ADVERTENCIAS:** EL PRODUCTO NO SE SUMINISTRA ESTÉRIL

---

**Modo de empleo:** el dispositivo médico se utiliza para empujar la amalgama hacia adentro del diente. El dispositivo médico jeringa empujadora de amalgama se suministra en 4 formas diferentes: Jeringa curva 60° (código A11), Jeringa curva 10° (código A12) Jeringa curva 90° (código A13), Jeringa curva 110° (código A14).

**Almacenamiento y transporte:** el producto no tiene necesidades especiales

**Limpieza:** desmonte el dispositivo y limpie la boquilla con un cepillo

**Desinfección:** desmonte el dispositivo médico y utilice soluciones desinfectantes adecuadas para la desinfección de la misma

**Mantenimiento:** sin requisitos específicos

**Esterilización:** desmontar el pico y esterilizar dentro de un sobre auto-sellado a 134° y durante 15 minutos. Ciclos máximos en autoclave: 50x

**Comprobación y prueba de funcionamiento:** inspección visual para detectar daños o deformaciones del producto

**Almacenamiento:** el producto no tiene necesidades especiales

Las instrucciones enumeradas anteriormente han sido validadas por el fabricante del dispositivo médico y siendo adecuadas para preparar el dispositivo para su uso.

Es responsabilidad del usuario asegurarse de que el proceso de preparación, el equipo, los materiales utilizados y el personal obtengan los resultados deseados.

Este proceso requiere validación además de las comprobaciones previstas durante normales rutinas.

Cualquier desviación de las instrucciones recomendadas deben analizarse cuidadosamente y en merito su eficacia y las posibles consecuencias adversas.



**LARIDENT S.r.l.**

Via Lamaineigra 12R (Ponte Rimassa)

16030 Tribogna (Genova) - ITALY

Tel +39 0185 939481 - Fax +39 0185 938595

info@larident.it - www.larident.it

# INDICATIONS DU FABRICANT POUR LE TRAITEMENT DES DISPOSITIFS MÉDICAUX SELON LA NORME EN ISO 17664:2017

**PRODUCTEUR:** Larident Srl

**REF:** A11/A12/A13/A14

---

**AVERTISSEMENTS:** LE PRODUIT N'EST PAS FOURNI STÉRILE

---

**Mode d'emploi:** le dispositif médical sert à pousser l'amalgame à l'intérieur de la dent. Le dispositif médical seringue pousse-amalgame est fourni sous 4 formes différentes: seringue courbée 60° (code A11), seringue courbée 10° (code A12), seringue courbée 90° (code A13) et seringue courbée 110° (code A14).

**Stockage et transport:** le produit n'a pas de besoins particuliers

**Nettoyage:** démonter l'appareil et nettoyer le bec verseur avec une brosse

**Désinfection:** Démontez le dispositif médical et utilisez des solutions désinfectantes

**Entretien:** pas d'exigences particulières

**Stérilisation:** stériliser sous enveloppe à 134° pendant 15 minutes en démontant le bec verseur. Cycles d'autoclave maximum: 50x

**Inspection et test fonctionnel:** action visuelle de tout dommage ou déformation du produit

**Stockage:** le produit n'a pas de besoins particuliers

Les instructions énumérées ci-dessus ont été validées par le fabricant du dispositif médical comme étant adaptées à la préparation du dispositif à l'utilisation.

Il est de la responsabilité de l'utilisateur de s'assurer que le processus de préparation, l'équipement, les matériaux utilisés et le personnel permettent d'obtenir les résultats souhaités.

Ce processus nécessite une validation en plus des contrôles de routine normaux.

Tout écart par rapport aux instructions recommandées doit être soigneusement analysé en ce qui concerne son efficacité et ses éventuelles conséquences désavantageuses.



**LARIDENT S.r.l.**

Via Lamaineigra 12R (Ponte Rimassa)

16030 Tribogna (Genova) - ITALY

Tel +39 0185 939481 - Fax +39 0185 938595

info@larident.it - www.larident.it